

31998D0360

L 163/44

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

6.6.1998

KOMISJONI OTSUS,**18. mai 1998,****millega muudetakse otsuseid 92/260/EMÜ, 93/195/EMÜ, 93/196/EMÜ ja 93/197/EMÜ seoses Jugoslaavia Liitvabariigist pärit hobuslastega**

(teatavaks tehtud numbri K(1998) 1341 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(98/360/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/426/EMÜ hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga, eriti selle artikleid 14, 15, 16, 18 ja artikli 19 alapunkti ii,

Artikkel 1

ning arvestades, et:

komisjoni otsusega 97/736/EÜ, ⁽²⁾ millega muudetakse nõukogu otsust 79/542/EMÜ, ⁽³⁾ on lubatud hobuslaste import Jugoslaavia Liitvabariigist;

loomatervishoiunõuded ja veterinaarsertifikaadid registreeritud hobuste ajutiseks impordiks ja registreeritud hobuslaste ning aretamiseks ja tootmiseks ettenähtud hobuslaste impordiks on sätestatud vastavalt komisjoni otsustes 92/260/EMÜ ⁽⁴⁾ ja 93/197/EMÜ, ⁽⁵⁾ mõlemad viimati muudetud komisjoni otsusega 97/160/EÜ, ⁽⁶⁾ registreeritud hobuste taassisenemiseks pärast ajutist ekspordi komisjoni otsuses 93/195/EMÜ, ⁽⁷⁾ viimati muudetud otsusega 97/684/EÜ, ⁽⁸⁾ ning tapmiseks ettenähtud hobuslaste impordiks komisjoni otsuses 93/196/EMÜ, ⁽⁹⁾ viimati muudetud otsusega 97/36/EÜ ⁽¹⁰⁾;

seepärast tuleb muuta otsuseid 92/260/EMÜ, 93/195/EMÜ, 93/196/EMÜ ja 93/197/EMÜ, et sätestada loomatervishoiunõuded ja veterinaarsertifikaadid hobuslaste eri liiki impordiks Jugoslaavia Liitvabariigist; teiste Ida-Euroopa riikide puhul kasutatavaid sertifikaate tuleks kohaldada Jugoslaavia Liitvabariigist pärit hobuslaste puhul;

lisaks sellele tuleks segaduse vältimiseks muuta otsuse 92/260/EMÜ II lisa D sertifikaadi pealkirja kooskõlas kõnealuse otsuse I lisaga;

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaaromitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42.⁽²⁾ EÜT L 295, 29.10.1997, lk 37.⁽³⁾ EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15.⁽⁴⁾ EÜT L 130, 15.5.1992, lk 67.⁽⁵⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 16.⁽⁶⁾ EÜT L 62, 4.3.1997, lk 39.⁽⁷⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 1.⁽⁸⁾ EÜT L 287, 21.10.1997, lk 49.⁽⁹⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 7.⁽¹⁰⁾ EÜT L 14, 17.1.1997, lk 57.

Otsust 92/260/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa asendatakse B rühma riikide loetelu järgmisega:

“Austraalia (AU), Bosnia ja Hertsegoviina (BA), Bulgaaria (BG), Valgevene (BY), Küpros (CY), Tšehhi Vabariik (CZ), Eesti (EE), Horvaatia (HR), Ungari (HU), Leedu (LI), Läti (LV), endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (807), Uus-Meremaa (NZ), Poola (PL), Rumeenia (RO), Venemaa ⁽¹⁾ (RU), Slovaki Vabariik (SK), Sloveenia (SL), Ukraina (UA), Jugoslaavia Liitvabariik (YU).”

2. II lisa asendatakse B sertifikaadi pealkiri järgmisega:

“VETERINAARSERTIFIKAAT

Austraaliast, Bosnia ja Hertsegoviinast, Bulgaariast, Valgevenest, Küprosel, Tšehhi Vabariigist, Eestist, Horvaatiast, Ungarist, Leedust, Lätist, endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist, Uus-Meremaalt, Poolast, Rumeeniast, Venemaalt, ⁽¹⁾ Slovaki Vabariigist, Sloveeniast, Ukrainast ja Jugoslaavia Liitvabariigist pärit registreeritud hobuste ajutiseks impordiks ühenduse territooriumile vähem kui 90 päevaks.”

3. II lisa asendatakse A, B, C, D ja E sertifikaatide III peatüki punkti d kolmas taane järgmisega:

“— Austraalia (AU), Bosnia ja Hertsegoviina (BA), Bulgaaria (BG), Valgevene (BY), Kanada (CA), Šveits (CH), Küpros (CY), Tšehhi Vabariik (CZ), Eesti (EE), Gröönimaa (GL), Hongkong (HK), Horvaatia (HR), Ungari (HU), Island (IS), Jaapan (JA), Leedu (LI), Läti (LV), endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (807), Aomen (MO), Malaisia (MY), Norra (NO), Uus-Meremaa (NZ), Poola (PL), Rumeenia (RO), Venemaa ⁽¹⁾ (RU), Slovaki Vabariik (SK), Singapur (SG), Sloveenia (SL), Ukraina (UA), Ameerika Ühendriigid (US), Jugoslaavia Liitvabariik (YU).”

4. II lisa asendatakse D sertifikaadi pealkiri järgmisega:

"VETERINAARSERTIFIKAAT

Argentinast, Barbadoselt, Bermudast, Boliiviast, Brasiiliast, Tšiilist, Kuubast, Jamaicalt, Mehhikost, Paraguaist ja Uruguaist pärit registreeritud hobuste ajutiseks impordiks ühenduse territooriumile vähem kui 90 päevaks".

Artikkel 2

Otsust 93/195/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa asendatakse B rühma riikide loetelu järgmisega:

"Austraalia (AU), Bosnia ja Hertsegoviina (BA), Bulgaaria (BG), Valgevene (BY), Küpros (CY), Tšehhi Vabariik (CZ), Eesti (EE), Horvaatia (HR), Ungari (HU), Leedu (LI), Läti (LV), endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (807), Uus-Meremaa (NZ), Poola (PL), Rumeenia (RO), Venemaa (RU), Slovaki Vabariik (SK), Sloveenia (SL), Ukraina (UA), Jugoslaavia Liitvabariik (YU)."

2. II lisa asendatakse B rühma riikide loetelu veterinaarsertifikaadi pealkirjas järgmisega:

"Austraalia, Bosnia ja Hertsegoviina, Bulgaaria, Valgevene, Küpros, Tšehhi Vabariik, Eesti, Horvaatia, Ungari, Leedu, Läti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Uus-Meremaa, Poola, Rumeenia, Venemaa, Slovaki Vabariik, Sloveenia, Ukraina, Jugoslaavia Liitvabariik."

Artikkel 3

Otsuse 93/196/EMÜ II lisa joonealuses märkuses 3 asendatakse B rühma riikide loetelu järgmisega:

"Austraalia, Bosnia ja Hertsegoviina, Bulgaaria, Valgevene, Küpros, Tšehhi Vabariik, Eesti, Horvaatia, Ungari, Leedu, Läti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Uus-Meremaa, Poola, Rumeenia, Venemaa, Slovaki Vabariik, Sloveenia, Ukraina, Jugoslaavia Liitvabariik."

Artikkel 4

Otsust 93/197/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa asendatakse B rühma riikide loetelu järgmisega:

"Austraalia (AU), Bosnia ja Hertsegoviina (BA), Bulgaaria (BG), Valgevene (BY), Küpros (CY), Tšehhi Vabariik (CZ), Eesti (EE), Horvaatia (HR), Ungari (HU), Leedu (LI), Läti (LV), endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (807), Uus-Meremaa (NZ), Poola (PL), Rumeenia (RO), Venemaa (RU), Slovaki Vabariik (SK), Sloveenia (SL), Ukraina (UA), Jugoslaavia Liitvabariik (YU)."

2. II lisa asendatakse B sertifikaadi pealkiri järgmisega:

"VETERINAARSERTIFIKAAT

Austraaliast, Bosnia ja Hertsegoviinast, Bulgaariast, Valgevenest, Küprosel, Tšehhi Vabariigist, Eestist, Horvaatiast, Ungarist, Leedust, Lätist, endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist, Uus-Meremaalt, Poolast, Rumeeniast, Venemaalt, Slovaki Vabariigist, Sloveeniast, Ukrainast ja Jugoslaavia Liitvabariigist pärit registreeritud hobuslaste ning aretuseks ja tootmiseks ettenähtud hobuslaste impordiks ühenduse territooriumile".

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 18. mai 1998

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER